

Erwähnt: Kaiser-Büchel, Geschichte d. Fürstentums Liechtenstein, S. 231.

1 *Hartmann v. Werdenberg v. Sargans zu Vaduz † 1416.*

2 *Herzog Friedrich v. Österreich † 1439.*

3 *Über die Vögte v. Mätsch siehe Ladurner, Zeitschrift d. Ferdinandeums 3. Folge, 17. Heft.*

367.

Chur, 1412 Oktober 10.

Graf Hartmann von Werdenberg von Sargans, Bischof zu Chur schliesst mit dem Grafen Albrecht von Werdenberg zu Bludenz ein Bündnis.

^aWir Graf Hartman¹ Von Werdenberg von Sargans, vn Gottes gnaden Byschoff ze Chur, Bekennent vnd tünd künt allermeng- / lichem vnd veriehent offenlichen mit disem brief, das Wir angesehen habent mengerlay Jnfäll vnd stöss, die vns an ligend / vnd gegenwürtig sind, Vnd dar Vmb so haben wir mit güter vorbetrachtung, vnd zitigem Rät, vns zü dem Edeln vnsern lieben / Vettern, Gräf Albrechten² Von Werdenberg dem Eltern herr ze Bludentz, verbunden gelopt vnd verhaissen, Jm, vnd den sinen ge- / trülichen hilfflich. vnd beräten ze sin, zü allen Jren nöten. Vnd sachen, mit lib. mit güt, mit Schlossen. Vestinen, lantd, vnd / lüten, mit ganzer vermügend, wider menglichen, die Jn. vnd die sinen, wider recht bekriegen, oder bekümbren wöltint, Vnd söllent / wir öch also, mit den vnsern, Jm. Vnd den sinen allwegen getrülichen, vnd än alles verziehen, hilfflich vnd bistendig ze sin, Wenn / Vnd wie dick. Jnen des not geschicht, vnd wir von Jm, oder, sihen Amptlüten, des ermanet, vnd angerüfft werdent, än dehainer / lay vffzüg, sumnüst, vnd Wider red, mit güten trüwen, än gevârd, Des ze Vr künd, So haben wir vnsere Jnsigel. ze ainer / sicherhait, gehaissen henken an disen brief, Der ze Chur geben ward, An dem nächsten Mentag vor sant Gallen tag, des/ Jares do man zalt von der gebürt Cristi, vier zehenhundert Jar, vnd dar nach. Jn dem zwölfften Jar . .

Übersetzung

Wir Graf Hartmann¹ von Werdenberg von Sargans, von Gottes Gnaden Bischof zu Chur bekennen und tun kund jedermann

und erklären öffentlich durch diesen Brief, dass wir erwogen haben mancherlei Rechtsbrüche und Streitigkeiten, die uns gegenwärtig am Herzen liegen und darum haben wir mit guter Überlegung und reiflichem Rate uns mit dem edeln, unserm lieben Vetter Graf Albrecht² von Werdenberg, dem Älteren, Herren zu Bludenz verbunden, geloben und versprechen, ihm und den Seinen getreulich Hilfe und Rat zu gewähren in allen ihren Nöten und Händeln, mit Leib, mit Gut, mit Schlössern, Festen, Land und Leuten, mit ganzer Kraft gegen jedermann, der ihn und die Seinen wider Recht bekriegen oder bedrängen wollte. Und wir sollen auch derart mit den Unsern ihm und den Seinen stets getreulich und ohne Verzögerung Hilfe und Beistand leisten, wenn und wie oft ihnen das nötig ist und wir von ihm oder seinen Amtleuten deswegen ermahnt und angerufen werden, ohne Aufschub, Versäumnis und Widerrede irgendwelcher Art, mit guten Treuen, ohne Betrug. Dessen zum Zeugnis haben wir unser Siegel zu einer Sicherheit befohlen zu hängen an diesen Brief, der zu Chur gegeben wurde am Montag unmittelbar vor St. Gallentag im Jahre, da man zählte von der Geburt Christi vierzehnhundert Jahre und danach im zwölften Jahr.

Original im Haus-, Hof u. Staatsarchiv Wien. — Pergament 11,6 cm lang × 27,5, Plica 2,4 cm. Siegel Hartmanns hängt an Pergamentstreifen, rund, 3,7 cm, rot in gelber Wachspfanne, Flügelbaldachin mit Muttergottes und Kind, unten zwei kleine Spitzovalschilde, rechts Steinbock, links Montforterfahne. Umschrift: + S' HARTMANNI . DEI . GRA . EPI . CVR . — Rückseite: «chur 1412»; «Werdenberg» (beides 16. Jahrh.).

Abschrift im Haus-, Hof- u. Staatsarchiv Wien im Vidimus von 1413 April 3 (erstes Stück).

Abschrift im Landesregierungsarchiv Innsbruck im Liber fragmentorum I fol. 289 b.

Regest im Landesregierungsarchiv Innsbruck im Schatzarchivrepertorium Lib. 5, S. 1112.

Druck: Thommen, Urkunden z. Schweizer Geschichte aus österr. Archiven III (1928) S. 21 n. 28.

Regest: Ritter, Liechtensteinische Urkunden im Landesregierungsarchiv Innsbruck, Jahrbuch d. Hist. Vereins f. d. F. Liechtenstein 1936, S. 73 (nach dem dortigen Regest).

a Initiale.

1 Hartmann v. Werdenberg v. Sargans zu Vaduz † 1416.

2 Albrecht v. Werdenberg-Heiligenberg zu Bludenz † um 1420.